

Contact-Acadie, n^o 27, juin 1996 Bulletin des Études acadiennes

- [Mot du directeur](#)
- [Conférences et colloques à venir](#)
- [Rapport du Musée acadien](#)
- [Rapport du secteur de généalogie](#)
- [Rapport des archives de folklore et d'histoire orale](#)
- [Rapport du secteur des archives](#)
- [Rapport des archives du CUM](#)
- [Publications d'intérêt acadien reçues au CEA](#)

Mot du directeur

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Ce numéro de Contact est le dernier que je préface comme directeur des Études acadiennes. Au cours de l'année écoulée, le personnel de la Chaire, du Centre d'études acadiennes et celui du Musée acadien s'est appliqué à développer des projets et à réaliser des objectifs qui témoignent de leur engagement envers la communauté des chercheurs universitaires et de leur implication au niveau de la communauté acadienne.

Le premier semestre de l'année 1996 a été fertile en événements. L'imposition de coupures au budget de fonctionnement du Centre d'études et du Musée acadien modifiera les activités et le fonctionnement des deux secteurs à l'avenir. Ainsi le directeur-adjoint, le bibliothécaire Gilles Chiasson, assumera, à compter de juillet 1996, la direction par intérim de la bibliothèque Champlain. Comme le poste de bibliothécaire du Centre ne sera pas comblé, son départ aura des répercussions sur les activités documentaires du Centre. La secrétaire administrative Sylvie Gallant quitte aussi le service des Études acadiennes pour occuper de nouvelles fonctions à l'Institut de Memramcook.

Parmi les activités réalisées au cours des six premiers mois de l'année 1996, deux événements méritent d'être soulignés. La Chaire d'études acadiennes organisait, les 26 et 27 mars, dans les locaux du Centre un atelier de travail réunissant 14 chercheurs impliqués dans la rédaction d'un collectif sur le journal *L'Évangéline*. À cette occasion, les auteurs, en soumettant la première version de leur texte pour évaluation, désiraient obtenir les commentaires de leurs collègues avant de remettre la version définitive à la fin du mois de juin. Le comité de publication sous la direction de Gérard Beaulieu et composé de Jean Daigle, Lauraine Léger et Bernard Poirier s'est déclaré satisfait du déroulement de la rencontre et de la qualité des textes qui ont été soumis.

Les 7, 8 et 9 juin, les Études acadiennes de concert avec la Fédération des familles acadiennes (FAFA) ont organisé un colloque réunissant les chercheurs intéressés par la généalogie et la démographie acadiennes. Sous le thème de «Les reconstitutions familiales comme source de la recherche», les participants et les participantes ont échangé avec les conférenciers des provinces Maritimes, du Québec, de la Louisiane, de la France et de l'île de La Réunion. Je tiens à remercier tout spécialement Damien Rouet, chercheur invité au Centre d'études acadiennes, qui a consacré de nombreuses heures à l'organisation de la rencontre avec Léonard Goguen, président de la FAFA. Cette rencontre a permis de souligner l'apport scientifique de la généalogie et de mettre en vedette le rôle que joue ce secteur des Études acadiennes dans les recherches scientifiques.

Confronté aux défis des contraintes budgétaires et de la baisse du nombre d'étudiants, le personnel des Études acadiennes, en plus d'être attentif aux besoins de la recherche universitaire, devra développer des alliances stratégiques et des partenariats avec d'autres institutions universitaires et avec des organismes publics et privés. À ce titre, il faut signaler les discussions prometteuses qui ont lieu entre les Études acadiennes et le ministère du Patrimoine canadien. Le secteur de Parcs Canada du ministère compte, durant la prochaine année, utiliser plus fréquemment les services des professionnels des Études acadiennes et, en contre-partie, il pourrait assumer une partie des frais de fonctionnement de notre secteur.

Je souhaite à tous nos lecteurs et amis un bon été.

Jean Daigle

Conférences et colloques à venir

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Réunion annuelle de l'ACEF à Bouctouche

L'Association canadienne d'ethnologie et de folklore (ACEF) tiendra sa réunion annuelle entre le 23 et le 25 août prochain à l'Auberge du vieux presbytère de Bouctouche, N.-B. C'est la seconde fois que cette association nationale se réunit dans notre région. En 1990, l'ACEF s'était réuni à l'Université de Moncton et c'est le Centre d'études acadiennes parraina la rencontre. À cette occasion, un grand nombre de communications avaient été consacrées au folklore acadien. Cette année encore, la participation canadienne promet d'être importante.

L'ACEF a maintenant vingt ans d'existence et les participants à la réunion de Bouctouche profiteront de l'anniversaire pour discuter de l'avenir de la recherche en ethnologie au Canada. On peut donc s'attendre à ce que la réunion soit des plus intéressantes. Les personnes désirant plus d'information sont priées de s'adresser à l'organisation, Madame Diane Tye, 37 rue Fairbanks, Dartmouth, Nouvelle-Écosse, B3A 1B9. Des renseignements pourront aussi être obtenus au cours de l'été de Ronald Labelle au Centre d'études acadiennes.

Rapport du Musée acadien

Bulletin *Contact-Acadie*, n^o 27, juin 1996

Exposition Évangéline

Au mois de février, le musée a soumis une deuxième demande de subvention (76 000 \$) auprès du Programme d'aide aux musées de Patrimoine canadien pour l'exposition Évangéline. Cette deuxième phase du projet comprend la réalisation ou la construction de l'exposition.

Le thème de cette exposition de grande envergure porte sur le phénomène d'Évangéline – héroïne acadienne qui influença le monde artistique ainsi que le monde du commerce et du tourisme. L'exposition sera en montre au Musée acadien à l'occasion du 150^e anniversaire de la parution du poème de Longfellow, soit en 1997, avant de circuler au Canada et possiblement en Louisiane.

La conservatrice invitée de l'exposition, Madame Deborah Robichaud, a entrepris un voyage de recherche en Louisiane au mois de mars où elle réussit à faire l'acquisition d'objets «Évangéline» pour le musée. Ceux-ci comprenaient, entre autres, une ancienne enseigne de la boulangerie «Evangeline Maid» et un «T-shirt» de l'équipe de baseball mineur «Evangeline All-Stars».

Une annonce publicitaire de l'exposition fut ajoutée au site du Musée acadien sur le réseau web (<http://www.umoncton.ca/maum/maum.html>).

Acquisitions

Parmi les acquisitions récentes au musée, mentionnons :

- Des objets personnels du père Clément Cormier, en particulier des médailles et plaques. Inclus est le bonnet de la tenue de baptême du père Clément Cormier, datant de 1910. Don de la congrégation des Pères Ste-Croix, Moncton.
- Une collection de 36 gravures intitulée «Saga of the Cajuns» de l'artiste George Rodrigue. Don de Gerald Deffez et Elizabeth Landry-Deffez, Lafayette, Louisiane.
- Une enseigne de route «Evangeline Trail». Don du Department of Transportation and Communications de la Nouvelle-Écosse.
- Bannières du Congrès Mondial Acadien 1994. Don de la ville de Moncton.

Activités

Au mois de février, la conservatrice du musée, Jeanne-Mance Cormier, a participé au «Voyage de coopération sur lamuséologie scientifique et technique en France» en tant que représentante du Nouveau-Brunswick. Organisé par la Société des musées québécois (SQM) et l'Office de coopération et d'information muséographiques (OCIM), le projet visait à favoriser les contacts entre les musées français et canadiens et de permettre aux professionnels canadiens de découvrir la muséologie française.

Au mois de mai, le musée a reçu la visite de l'honorable Ann Breault, ministre desMunicipalités, Culture et

Habitation du Nouveau-Brunswick. Cette rencontre informelle lui a permis de se familiariser avec les installations et la collection du musée ainsi que son opération.

Expositions

«Musique» – Une grande exposition regroupant tous les objets de la collection du musée reliés au monde de la musique. Il s'agit de la 7^e exposition dans la série commémorant le centenaire du Musée acadien commencée en 1986. En montre jusqu'au 14 avril 1996.

«Louisbourg» – Une exposition sur la présence acadienne à Louisbourg comprenant des artefacts empruntés du lieu historique national de Louisbourg. Parmi les pièces sont des vestiges provenant de la maison Joseph Dugas, «charpentier du roi», construite en 1722 et située sur la rue Royale. L'exposition fut en montre au Musée acadien et est maintenant en montre au Monument Lefebvre à Memramcook jusqu'au 3 juillet 1996.

Bernard LeBlanc
Directeur du Musée acadien

Rapport du secteur de généalogie

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Le Dictionnaire généalogique des familles acadiennes

Nous en sommes toujours à la vérification des données qui feront partie du dictionnaire. La révision des manuscrits d'Archange Godbout mentionnée dans notre dernier rapport (*Contact-Acadie*, no 26, p. 12) nous a permis d'apporter de nombreuses corrections au dictionnaire, surtout concernant les renseignements que nos prédécesseurs ont extrait des registres paroissiaux de Port-Royal. Par la suite, nous avons aussi fait certaines corrections aux filiations. Nous avons retrouvé, par exemple, qu'Anne Cormier, qui a épousé Joseph Bourg vers 1733, ne pouvait pas être la fille de Germain Cormier et de Marie à André LeBlanc, tel qu'indiqué dans notre texte, parce que lors de la réhabilitation du mariage de son fils Jean Bourg avec Marie-Rose Surette, fille de Pierre Surette et de Catherine Breau et petite-fille de Pierre Breau et d'Anne à Jacques LeBlanc (Rg Bailly [Caraquet] Halifax 4 juin 1769), une dispense du troisième degré de consanguinité a été accordée. Cette dispense ne peut être expliquée qu'en supposant qu'Anne soit la petite-fille de Jacques LeBlanc.

Nous étions déjà conscient d'un problème à propos de l'identification d'Anne comme fille de Germain depuis le stage d'Andréa Melanson à la saisie des données généalogiques du CEA. Cette dernière nous avait averti du fait peu probable que Joseph Bourg, le fils d'Anne, et son épouse Catherine Comeau aient été cousins germains. En ce qui concerne ce même Joseph Bourg, certaines interprétations alternatives existaient, alors il fallut se référer à la dispense précitée pour éliminer l'ambiguïté de l'affaire. Les trois frères de Germain Cormier ayant tous épousé des filles de Jacques LeBlanc, on pouvait quand même se demander lequel des trois frères était le père d'Anne Cormier, épouse de Joseph Bourg. En réexaminant les notes de Placide Gaudet, nous avons par la suite découvert que d'après lui le père d'Anne était Alexis Cormier. Cette hypothèse paraît bien fondée, vu que lors du recensement pris par Thomas Pichon durant l'hiver de 1754-1755, Joseph Bourg demeurait à Aulac avec des membres de la famille d'Alexis.

Ayant rattaché cette Anne à la famille d'Alexis, nous étions obligé de trouver une place pour une autre Anne Cormier, soit celle qui a épousé Claude Bourgeois vers 1730. Celle-ci avait été mal identifiée comme la fille d'Alexis Cormier. Nous n'avions rien d'autre à suggérer pour elle que la place qui venait d'être laissée vide par le transfert de l'épouse de Joseph Bourg. Même si ceci semblerait à première vue une solution plutôt simpliste, elle n'est pas sans justification, car lors du recensement du 1er janvier 1752, Claude Bourgeois figurait parmi les réfugiés à la Baie-Verte, aux côtés du vieux Germain Cormier. Faute d'autres preuves, il faut présumer que ces hypothèses soient bonnes. Notons qu'il est impossible que les deux Anne soient les filles des deux autres frères Cormier de la même génération, parce que ceux-ci avaient chacun une fille prénommée Anne, selon les actes de mariage de ces deux dernières.

Ayant terminé cette première vérification de notre texte à partir des notes de Godbout, nous nous sommes lancé dans une seconde à partir de recensements. L'occasion s'est présentée lorsque le rédacteur de la revue *Louisiana History* nous a demandé de fournir un compte rendu du livre *Acadian Census, 1671-1752*, par Charles C. Trahan. Pour bien faire cela, nous avons dû comparer les données transcrites par l'auteur avec celles dans le volume 466 de la série G1 des Archives des colonies. Il a été relativement facile d'englober les données du dictionnaire dans le processus de comparaison. Par la suite, nous avons pu éliminer toute une gamme d'erreurs commises par nos devanciers ici résultant de l'utilisation (au moins partielle) de la transcription des recensements des Archives nationales du Canada dans la reconstitution initiale des familles. Ceci nous a aussi amené à vérifier les données extraites de quelques autres recensements. Parmi ceux-ci, il

y a un document dressé par Richard Denys en 1688 concernant les habitants de sa seigneurie. Nous avons vite remarqué que ce recensement n'a été que partiellement compulsé par les chercheurs ici, puis nous avons fait une trouvaille fort intéressante.

Pour permettre aux lecteurs de bien comprendre ce que nous avons trouvé, il nous faut faire une petite digression. Il y a quelques mois, notre collègue Paul Delaney nous a suggéré qu'à son avis la famille Lagassé recensée à Beaubassin en 1686 pourrait être celle d'André Mignier dit Lagassé, de Charlesbourg, au Québec, même si les prénoms des enfants de la famille dans le recensement ne correspondent pas aux noms de baptême des enfants d'André. Le nombre et le sexe des enfants de «Lagassé» étaient quand même ceux que l'on s'attendrait à voir, si celle-ci était en effet la famille d'André Mignier. Admettons que les prénoms des enfants de d'autres familles comprises dans le recensement de 1686 ne soient pas toujours justes; toutefois, comme nous avons répondu à monsieur Delaney, pour contrarier ce qui est dans un document, il faut trouver preuve suffisante de d'autres possibilités.

Dans le cas d'André Mignier, il fallait au minimum démontrer qu'il s'absentait du Québec avec sa famille vers l'époque du recensement. Encore mieux serait de trouver la preuve qu'il était venu en Acadie. Monsieur Delaney a entrepris une enquête concernant la carrière d'André Mignier, à partir du peu de documentation que le CEA possède à propos des familles du Québec. Il n'a rien trouvé qui plaçait André Mignier en Acadie, mais il a pu constater qu'André et sa famille semblent disparaître de la documentation québécoise entre 1682 et 1691. Il était alors possible que cette famille soit venue à Beaubassin. Ce fut donc une surprise très agréable de trouver dans le recensement de Richard Denys «un nommé la gassée natif de St Martin de Re la rochelle et sa femme de la rochelle», car la mention des lieux de naissance ne laisse aucun doute qu'il s'agisse d'André Mignier dit Lagassé et de sa femme Jacqueline Michel. Le recensement nous fournit la preuve que cette famille était présente sur la rivière Miramichi en 1688. Nous pouvons donc supposer que la famille Mignier dit Lagassé était parmi le groupe de cinq familles qui ont quitté Beaubassin pour aller vivre dans la seigneurie de Richard Denys à cette époque. Ceci a confirmé l'hypothèse avancée par monsieur Delaney.

Une autre révision de notre texte a été faite par la suite pour corriger certains abrégés, ainsi que la forme des références et d'autres détails semblables. Maintenant, nous sommes engagé dans une nouvelle révision par laquelle nous vérifions l'uniformité entre les renseignements là où une personne est mentionnée comme étant enfant de ses père et mère et ceux où elle figure à la tête de sa propre famille. Ceci est pour assurer que les prénoms, surnoms, sobriquets et toutes les dates s'accordent partout dans le texte, ainsi que dans le manuscrit de la deuxième partie du dictionnaire. Beaucoup d'accrocs de ce genre ont été éliminés à mesure que nos données ont été saisies dans la Banque de données généalogiques acadiennes, mais il en reste un certain nombre. Il nous faut encore quelques autres semaines de vérifications avant que nous puissions procéder à la préparation de l'avant-propos du dictionnaire, après quoi suivra sa publication.

La Banque de données généalogiques acadiennes

Tel que noté dans notre rapport de décembre dernier (*Contact-Acadie*, no26, p. 13), une subvention de 19500\$ obtenue dans le cadre de l'article 25 du programme de l'assurance-chômage nous a permis d'embaucher deux personnes comme préposées à la saisie des données. Mesdames Rosemonde Léger et Huguette Richard ont réussi à augmenter le nombre de noms dans la banque à plus de 68 000. De plus, nous avons fait un tri des familles et des individus de l'Île Royale. Les données concernant l'Île Royale ont été consignées à une seconde banque qui renferme maintenant quelques milliers de noms additionnels. Nous allons éventuellement fusionner les deux banques, qui contiendront ensemble quelque 75 000 noms.

Des données manuscrites provenant de la série principale de nos cartables, jusqu'à la famille Parisé, ont maintenant été saisies. Il ne reste que sept cartables de cette série qui n'ont pas encore été touchés. Par la suite, il va falloir traiter les données des familles de l'Île Royale contenues dans une deuxième série de quatorze cartables. Une nouvelle demande de subvention a été effectuée et nous espérons reprendre la saisie des données d'ici quelques mois.

Le Répertoire des mariages de l'archidiocèse de Moncton

Étant donné qu'il a été nécessaire de créer une seconde banque de données afin de faire saisir des renseignements par deux personnes à la fois à l'aide du logiciel Brother's Keeper, une fois tous les renseignements entrés dans la seconde banque, une de nos préposées était libre d'entreprendre un nouveau projet. La forme de ce nouveau projet a été suggérée par notre ami Marcel Barriault, qui proposait la préparation d'un répertoire de mariages basé sur la collection d'extraits dans les fichiers du CEA. Monsieur Barriault a bien voulu prendre en main la vérification de la transcription, à titre de bénévole. Nous avons au départ décidé de limiter le répertoire aux mariages du dix-neuvième siècle. Monsieur Barriault a fait le tri des fiches, afin d'accélérer la saisie. Le contenu d'une trentaine de tiroirs de fiches a été transformé en 1100 pages de texte avant que mesdames Léger et Richard ont dû nous quitter. Le répertoire s'arrête présentement à la famille Landry. Il ne faudrait à une personne expérimentée qu'une période d'environ six semaines pour mener à bonne fin la transcription des renseignements. Nous croyons que le répertoire ainsi produit pourrait être publié en trois ou quatre volumes, comprenant un total d'à peu près 2000 pages.

Autres activités

Le 28 mai, nous avons accueilli au CEA une délégation d'une quinzaine de membres de l'Association of Record Managers and Administrators. Nous leur avons fait une présentation d'environ une heure concernant le CEA, son histoire, son mandat et le traitement de ses fonds d'archives.

Le 10 juin, nous entamons un nouveau projet concernant les origines des Acadiens des dix-septième et dix-huitième siècles. Cet été, un(e) étudiant(e) a été affecté(e) au secteur de généalogie du CEA. En même temps, notre collègue Damien Rouet a obtenu à travers la Société historique acadienne les services d'un(e) autre étudiant(e). Suite à des discussions, nous avons formulé ensemble un projet dans le cadre duquel les deux étudiant(e)s compileront à partir du texte du *Dictionnaire généalogique des familles acadiennes* toutes les données à propos des origines des colons de l'Acadie. Ensuite, nos étudiant(e)s saisiront ces données dans une base informatisée, pour des tris éventuels par paroisse, par diocèse et par province d'origine. Nous croyons que les listes produites à partir de cette base formeront un recueil qui sera utile à tous ceux et celles qui s'intéressent aux recherches sur les antécédents des Acadiens des dix-septième et dix-huitième siècles.

La Fédération des associations de familles acadiennes

La Fédération a tenu son premier congrès les 7, 8 et 9 juin. Dans le cadre de ceci, un colloque portant sur «Les reconstitutions familiales comme source de la recherche» a conjointement été organisé par la Fédération et par les Études acadiennes de l'Université. Nous y avons participé en tant que délégué de la famille LeBlanc et président du comité de généalogie de la Fédération et aussi comme animateur d'une table-ronde sur «Les normes de la généalogie». Messieurs Marcel Barriault et Paul Delaney nous ont secondé à la table-ronde.

Mentionnons que lors du congrès, la Fédération a lancé son bulletin qui sera inclus à l'intérieur du prochain numéro de la revue le *Ven'd'est*. Vue l'importance accordée à la généalogie par la Fédération, ce bulletin est

doté d'une «chronique du comité de généalogie», dans laquelle nous publierons des notules généalogiques et des brins d'histoire concernant toutes les familles représentées par les membres de la FAFA.

Elle était plus vieille que son homme

Nous avons parfois rencontré des chercheurs qui doutaient de l'identification de l'épouse d'un de leurs ancêtres, parce qu'ils avaient de la difficulté à croire qu'elle ait pu être bien plus âgée que son mari. Ceci n'est pas surprenant, du fait que dans la société actuelle l'homme est souvent plus vieux que sa femme, ou, s'il y a un écart entre les âges dans l'autre sens, il ne s'agit normalement que d'une différence de deux ou trois ans au plus. Mais il y a toujours certaines exceptions. Et justement, des exceptions existaient parmi les Acadiens des dix-septième et dix-huitième siècles.

Notons d'abord qu'en Acadie ancienne il y a eu une certaine évolution dans les âges au premier mariage chez les femmes, ou nous devrions plutôt dire chez les filles. D'après la loi canonique en vigueur lors de la colonisation de l'Acadie, il était permis aux filles de se marier dès l'âge de douze ans. Ainsi, à cette époque où les femmes – du moins les femmes blanches – étaient peu nombreuses dans la colonie, les filles se sont mariées fort jeunes.

Nous pouvons nommer au moins trois filles des débuts de la colonie qui ont commencé leur vie matrimoniale avant d'atteindre l'âge de quinze ans. Madeleine Blanchard, par exemple, n'avait que treize ans environ lorsqu'elle a épousé Michel Richard vers 1656. Sa soeur Anne Blanchard n'en avait que quatorze lors de son mariage vers 1659 avec François Guérin. Jeanne Trahan, quant à elle, n'avait que quatorze ans environ quand elle est devenue l'épouse de Jacques Bourgeois vers 1643.

Pendant les premières décennies de la colonisation, beaucoup d'autres filles ont été conduites à l'autel à l'âge de quinze ou seize ans. Toutefois, à mesure que la population de l'Acadie s'est développée, l'âge des mariées s'est accru. L'âge moyen des dix-neuf filles qui se sont mariées à Port-Royal entre 1702 et 1704, par exemple, était de 18,4 ans. Admettons qu'il y avait encore à l'intérieur de ce groupe une fillette âgée de quatorze ans et deux de quinze. Par contre, la plus jeune des vingt filles qui se sont mariées à Port-Royal une génération plus tard, soit entre 1737 et 1738, avait dix-huit ans lors de son mariage. L'âge moyen de ces vingt mariées s'est élevé à 22,4. À cette époque, nous commençons à retrouver des couples tels que Honoré Leprince et Isabelle Forest. Lors de leur mariage le 24 novembre 1738, Honoré n'avait que vingt-et-un ans, alors qu'Isabelle avait déjà ses vingt-huit ans révolus. On trouve de telles combinaisons une fois que l'âge moyen des mariées eut dépassé vingt ans.

Bien sûr, lorsqu'il s'agit d'un second mariage, nous rencontrons davantage de femmes qui avaient plus d'années que leurs conjoints. En effet, nous avons mentionné une de ces femmes dans notre dernier rapport (*Contact-Acadie*, no 26, p. 16). Marguerite Bourg avait d'abord épousé Guillaume Cyr, qui était son aîné par onze ans. Mais en deuxième noces, Marguerite s'est mariée avec Jacques Vigneau, qui était son junior par plus de douze ans. En effet, Jacques n'avait que cinq ans de plus que l'aîné de ses nouveaux beaux-fils, Michel Cyr.

Nous avons aussi parlé dans notre dernier rapport (*ibid.*, p. 17) du cas d'Élise-Séraphine Girroir, qui avait sept ans de plus que son mari Joshua Boynton. Dans son cas, Élise-Séraphine semble avoir cherché à diminuer l'écart entre son âge et celui de son homme. Comme nous l'avons indiqué, le recensement et son acte de décès réduisent l'âge d'Élise-Séraphine de trois ans, ce qui laisse entendre qu'être beaucoup plus âgée que son mari n'était pas tout à fait accepté par la communauté. Ou peut-être devrait-on s'imaginer qu'Élise-Séraphine était simplement un peu vaniteuse.

Dans d'autres circonstances, nous pouvons spéculer sur les avantages qui tomberaient entre les mains d'un jeune homme en unissant son sort avec celui d'une veuve d'un certain âge, qui était bien munie de propriété. Considérons, par exemple, le cas de notre aïeule Marie Doiron. Elle avait trente-neuf ans lors du décès en 1726 de son premier époux, François Testard dit Paris, un navigateur qui avait sa propre goélette. Le 5 septembre 1729, après trois ans de veuvage, soit à l'âge de quarante-deux ans, Marie s'est remariée avec Pierre Boisseau, un charretier âgé de vingt-six ans, qui est devenu par la suite aubergiste et cabaretier à Louisbourg. Encore plus évident était la motivation de Pierre Tuillier en devenant, le 3 mars 1753, à Louisbourg, le troisième mari de la veuve Jeanne Baudry. Lors du recensement de l'année précédente, Pierre n'était que garçon pêcheur chez sa future épouse. Il avait alors vingt-sept ans, pendant que la veuve Jeanne en admettait avoir quarante-cinq. En réalité, celle-ci était déjà dans la soixantaine, parce qu'elle figure aux recensements de Terre-Neuve de 1691, 1693 et 1694. Jeanne Baudry avait donc au moins trente-quatre ans de plus que son troisième époux.

Cela n'est pas un cas unique dans nos compilations énéalogiques. Tout récemment, nous avons appris que Marie-Charlotte D'Amours de Louvières, fille de Charles D'Amours de Louvières et d'Anne-Marie Thibodeau, a fait la même chose. Marie-Charlotte, qui semble être née sur la rivière Saint-Jean vers 1701, a d'abord été l'épouse du notaire royal Joseph-Charles Rimbault de Piedmont, qui avait quelques huit ans de plus qu'elle. Après le décès de Joseph-Charles, Marie-Charlotte s'est remariée avec Louis-Hector Le Fournier Duvivier, un officier militaire, qui lui avait six ans de plus qu'elle. Devenue veuve encore une fois, à l'âge de soixante ans, Marie-Charlotte a pris Louis Roy pour son troisième mari à Lavaltrie, Québec, le 31 mars 1761. Ce dernier, qui fut baptisé à Lanoraie le 23 janvier 1736, venait d'atteindre l'âge de majorité, soit vingt-cinq ans.

Ce qui est peut-être encore plus remarquable est le fait que devenu veuf à son tour, Louis Roy s'est remarié avec Marguerite Neveu, qui était sa petite-nièce par alliance, étant la petite-fille de Marie-Anne D'Amours de Louvières, soeur de Marie-Charlotte. En toute certitude, cette deuxième femme était plus jeune que Louis!

Nous voyons donc qu'il ne faut pas s'attendre à ce que les hommes aient été plus âgés que leurs épouses dans le passé, car nous rencontrons assez souvent le cas contraire dans nos recherches.

Stephen A. White

Rapport des archives de folklore et d'histoire orale

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Nouvelles brèves

L'enseignement du cours «Folklore Acadien II» a été assuré par Ronald Labelle pendant le trimestre d'hiver 1996. Une vingtaine d'étudiant.e.s ont été initié.e.s à l'étude de la littérature orale en suivant ce cours et ont réalisé des enregistrements sonores qui sont maintenant déposés dans les archives de folklore du CEA. Lors de la dernière rencontre du groupe, Madame Hélène Myers, chanteuse folklorique de Cocagne, est venue participer au cours en s'entretenant avec les étudiants.e.s au sujet de son intérêt pour le folklore.

Au cours de l'hiver, Madame Madeleine Béland, ethnologue spécialisée dans l'étude de la chanson folklorique française, a travaillé à la classification des chansons faisant partie de diverses collections déposées au CEA. Près de 800 textes de chansons ont été classifiés selon le *Catalogue de la chanson folklorique française*, s'ajoutant à quelques milliers d'autres qui avaient été traitées dans le passé et ouvrant les archives de folklore à de nouvelles perspectives d'études comparatives.

Ronald Labelle participait récemment au colloque organisé conjointement par le Centre d'études acadiennes et la Fédération des associations de familles acadiennes sur le thème des reconstitutions familiales comme source de la recherche. Sa communication portait comme titre : «La transmission du patrimoine familial : nouvelles orientations méthodologiques».

Au cours de l'hiver, Ronald Labelle a présidé un comité d'attribution de subventions du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. En tant que président de comité, il était chargé de coordonner le travail des membres lors de l'évaluation des demandes de subvention.

L'ouvrage de Ronald Labelle intitulé *The Acadians of Chezzetcook* (version anglaise de *La vie acadienne à Chezzetcook*) qui a été publié l'automne dernier par Pottersfield Press, a été cité plusieurs fois parmi les meilleurs succès en librairie à Halifax au cours de l'hiver. La publication de ce livre a fait redécouvrir une communauté acadienne méconnue. *The Acadians of Chezzetcook* est présentement disponible en librairie partout aux Maritimes.

État général des archives de folklore

La révision de l'État général des archives de folklore du Centre d'études acadiennes est maintenant complète. Au cours de l'été, un nombre limité de copies de l'État général seront publiées pour être distribuées auprès de la communauté archivistique. Les représentants d'institutions qui désirent en recevoir une copie sont priés d'adresser leur demande à Ronald Labelle au Centre d'études acadiennes. L'État général comprend des descriptions des 1,021 collections déposées aux archives de folklore du Centre d'études acadiennes entre 1970 et 1995. L'ouvrage en entier pourra être consulté à distance sur le site électronique du Centre d'études acadiennes, et fera l'objet de mises à jour périodiques.

Forum d'histoire orale

Le vol. 15 de la revue *Oral History Forum / Forum d'histoire orale*, est présentement en préparation au

Centre d'études acadiennes. Ronald Labelle est le rédacteur de cette revue publiée par la Société canadienne d'histoire orale. Le volume 15 sera consacré à la publication des résultats du projet «Récits de vie et vision collective au Canada français», qui comprendra des documents oraux provenant de chaque province du Canada. Le volume 16, qui paraîtra vers la fin de 1996, sera un numéro bilingue, comprenant des articles variés, ainsi que des notes de recherche et des comptes rendus de publications récentes. Les personnes désirant plus d'information au sujet de la revue peuvent s'adresser à Ronald Labelle au Centre d'études acadiennes.

Traitement des collections

Les archives de folklore ont récemment fait l'acquisition d'un nouveau magnétophone de qualité professionnelle, qui assurera la continuité dans la reproduction d'enregistrements sonores sur rubans. Les magnétophones à rubans, qui ont été complètement abandonnés par le grand public au profit des nouvelles technologies, sont encore la norme en milieu archivistique, parce qu'ils offrent la meilleure qualité de conservation à long terme. Or, le vieillissement de l'équipement technique est un problème coûteux pour les archives sonores. Avant de faire l'achat du nouveau magnétophone marque Tascam BR-20, le Centre d'études acadiennes ne possédait plus qu'un seul appareil en bon état de fonctionnement, ce qui permettait de transférer des cassettes originales sur rubans mais non de reproduire des rubans originaux.

Avec l'aide d'un assistant étudiant, Tony Chiasson, la reproduction des collections sonores a maintenant été mise à jour et les enregistrements déposés au cours de l'hiver ont été transférés sur des rubans de conservation. Voici la liste des nouvelles acquisitions :

- 17 collections provenant des étudiant.e.s inscrit.e.s au cours Folklore Acadien II, comprenant en tout 21 bobines.
- 4 bobines de la collection Ronald Labelle comprenant des entrevues avec Madame Hélène Myers, de Cocagne, N.-B.
- 3 bobines de la collection Donat Robichaud comprenant des enregistrements réalisés dans la péninsule acadienne en 1970 et 1980.
- 3 bobines de la collection Reginald Porter, comprenant des entrevues menées à Tignish, Î.-P.-É., en 1965 et 1966.

Aide aux chercheurs

La collection de chants Micmacs qui constitue la collection Gaston Allaire continue à attirer de l'intérêt. M. Brian Pollard, cinéaste de Charlottetown, a récemment puisé dans les documents sonores de cette collection dans le cadre de ses recherches en vue de réaliser un film au sujet de la culture Micmac.

Les collections de chansons folkloriques acadiennes ont été consultées à plusieurs reprises cet hiver par des artistes désirant obtenir du matériel à être utilisé en spectacle. À part les nombreux chercheurs individuels qui ont obtenu des renseignements au cours des six derniers mois, des demandes d'information nous sont parvenues de représentants des institutions suivantes :

- L'Office national du film du Canada

- La Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse
- Le Ministère des ressources naturelles du Nouveau-Brunswick
- Les Archives provinciales du Nouveau-Brunswick
- Le Village historique acadien (Caraquet, N.-B.)
- Memorial University of Newfoundland
- University of Maine at Fort Kent
- Boston University

Ronald Labelle
Folkloriste

Rapport du secteur des archives

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Projets d'archivage

Conseil canadien des archives

Au cours de l'année financière qui vient de se terminer, nous avons réussi à traiter deux fonds d'archives dans le cadre du programme de Traitement des fonds et des collections d'archives du Conseil canadien des archives. De fait, Lewis LeBlanc et Jean Bernard ont traité les archives de l'Association des anciens et amies de l'Université de Moncton ainsi que le fonds de l'architecte Samuel Roy. Pour l'année financière 1996-1997, nous avons obtenu une subvention de 10225 \$ afin de traiter le fonds de Père Clément Cormier, le recteur fondateur de l'Université de Moncton. Le travail devrait être amorcé durant l'été 1996.

Par ailleurs, une autre demande de subvention a été soumise au Conseil canadien des archives, dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail dans les établissements voués au patrimoine. Aucune réponse n'a été reçue à date.

Depuis la parution du dernier numéro du Contact, nous avons continué d'ajouter les données de l'état général des collections et fonds d'archives au site électronique du CEA. De plus, nous avons également rendu accessibles quelques instruments de recherche de fonds d'archives dont ceux de l'*Évangéline* et de la S.N.A.

Activités

Patrimoine canadien - Parcs Canada

Le 30 janvier 1996, j'assistai à une réunion convoquée par Parcs Canada dans le but de commenter le nouveau Plan de gestion du Lieu historique national de Grand-Pré. Les changements qui sont proposés ont été longuement discutés par les gens réunis. Il reste à voir ce qui va en résulter.

Dans le courant du mois de mars, j'ai collaboré à la réalisation d'un dépliant avec le graphiste Serge Lévesque. Ce dépliant contient des renseignements relatifs aux lieux historiques nationaux qui ont un rapport avec l'Acadie et les Acadiens.

Le 28 mai 1996, j'ai animé une session de formation pour les guides du Lieu historique national de l'Odyssée acadienne au Monument Lefebvre. Dans mon exposé, je leur ai présenté un survol historique de l'Acadie, des débuts de la colonie au XVIIe siècle jusqu'à l'époque de la Renaissance acadienne au milieu du XIXe siècle.

Conférences

Au cours du printemps, j'ai participé comme conférencier, à deux colloques qui ont eu lieu sur le campus de l'Université de Moncton. Le premier colloque, soit la Conférence d'études sur le Canada atlantique, s'est déroulé les 9, 10 et 11 mai 1996, tandis que le Congrès-Colloque de la Fédération des associations de

familles acadiennes, organisé en collaboration avec les Études acadiennes, s'est tenu les 7, 8 et 9 juin 1996. Mes deux conférences portaient sur l'étude démographique de la région de Cap-Pelé au XIXe siècle, sujet intimement lié à ma thèse de doctorat.

Autres activités

Monsieur Sylvio Allain a eu recours à mes services dans la rédaction d'une pièce de théâtre sur le personnage historique de Joseph Broussard dit Beausoleil. Cette pièce a été montée par la suite et présentée à deux reprises au Centre Carrefour Beausoleil à Miramichi les 22 et 23 mai 1996.

J'ai également assisté les étudiants du professeur Pierre Gérin dans le cadre de son cours de testologie. Mon travail a consisté à repérer des textes d'auteurs acadiens susceptibles de présenter un intérêt pour l'analyse textuelle et littéraire.

Le professeur Gérard Beaulieu m'a invité à assister à un atelier qui regroupait les auteurs de différents chapitres de l'étude collective consacrée au journal *L'Évangéline*. Outre les commentaires que j'ai formulés par rapport aux textes présentés pour discussion, j'ai présenté aux personnes présentes, des photographies disponibles au Centre et qui peuvent servir à illustrer cet ouvrage.

Le 20 juin 1996, j'ai donné une tournée guidée de la région de Cap-Pelé - Shédiac. Cette tournée en autobus a été organisée à l'intention des institutrices et instituteurs de l'ancien district scolaire numéro un.

Nouvelles acquisitions

L'Association des conseillers scolaires francophones du Nouveau-Brunswick, originaux, copies et imprimés, s.d., 1982-1996, 19,80m

La Fédération des foyers-écoles du Nouveau-Brunswick, originaux, copies et imprimés, s.d., 1947-1989, 11,75 m

Le Congrès mondial acadien, originaux, copies et imprimés, s.d., 1990-1995, 7,10m

Alyre Cormier, originaux et copies, s.d., 1945-1995, 5,25 m

Comité pour la construction de l'école de Sainte-Marie et Saint-Norbert, originaux, copies et imprimés, s.d., 1983-1990, 3 cm

La Fédération des guides du Nouveau-Brunswick, originaux et copies, 1987-1990, 5 cm

René Kerdelhué, copies, s.d., 1 cm

Théodore Richard, originaux, s.d., 1 cm

Chercheurs et visiteurs

Claude Bourque, Mike Carroll, Omer Brun, Josette Brun, Sylvio Allain, Gilles Pinet, Maurice Landry, Robert Poirier, Bernard Poirier, Gilles Bourque, Normand Cormier, Guy Côté, André Gaudet, Jules Bélanger, Merville Landry, Margaret Pember, Gilles Laplante, Marc Cormier, Théodore Richard, Pierre Gérin, Anne-Marie Sirois, Margot Awad, Régis Brun, Marc Bastarache, Bernard Chérubini, Maurice

Basque, Lévi Boudreau, Muriel K. Roy, Omer Babineau, Thérèse Gautreau, Guy Doucet, Ronald LeBlanc, Phil Metcalf, Irène Landry Kelso, Donald J. Landry, Stéphane LeBlanc, Victor Cormier, Lise Lanteigne, Gérard Snow, Assunta Bourgeois, René Perron, Bert Deveau, David Lonergan, John Joe Sark, Brian Pollard, Phyllis Sock, Eugène Niles et Phyllis LeBlanc.

Ronnie-Gilles LeBlanc
Archiviste

Rapport des archives du CUM

Bulletin *Contact-Acadie*, n° 27, juin 1996

Le secteur des archives du CUM a été, comme le CEA lui-même, bouleversé en début de la nouvelle année. Très tôt nous apprenons que la direction de l'Université imposait des coupures au budget global du Centre de l'ordre d'environ 17%. Ce fut une nouvelle qui a semé le désarroi parmi les employés. Afin d'acquiescer à cette requête, l'administration des Études acadiennes a proposé de réduire son personnel de 8 à 6 ½, éliminant le poste de l'archiviste des documents institutionnels, ainsi que la moitié d'un poste secretariel. Les responsables des autres secteurs se sont aussitôt ralliés au plaidoyer commun en faveur d'une réduction de la portée des coupures. L'archiviste aimerait souligner l'effort de ses collègues et remercier les personnes qui ont bien voulu lui accorder leur appui dans ce dossier.

Nous avons finalement reçu une bonne nouvelle: l'archiviste du CUM reste en fonction cette année et aucun poste secretariel n'est touché, alors que le bibliothécaire du Centre devient le nouveau directeur par intérim de la Bibliothèque Champlain ici à l'Université. Nous offrons à ce dernier tous nos voeux de succès. Rappelons toutefois que le Centre en sort perdant. Même si un départ est venu sauver les archives du CUM, il ne faut pas oublier que le CEA se trouve amputé du poste de bibliothécaire...

Le climat d'incertitude au CEA et le bouleversement qu'une telle situation apporte ont grugé dans les énergies du personnel ces derniers mois. En fin de compte, ce sont bien les chercheur.e.s et visiteurs au CEA qui auront à subir les conséquences de nos coupures budgétaires.

De toute mauvaise situation, on se doit de tirer profit. Nous venons de nous rendre compte à nouveau que les archives sont loin d'être une priorité lors de périodes financières difficiles. C'est peut-être une question à laquelle nous devons accorder plus d'attention. D'ici le prochain budget, notre intention est de remettre les archives à l'avant-plan. Nous sommes en train de préparer le terrain en ce sens...

Le projet d'informatisation des procès-verbaux du Conseil des gouverneurs et du Sénat académique a maintenant été entrepris. Mlle Carole Vienneau, étudiante de 3e année à la Faculté des sciences de l'éducation, a réussi à faire la numérisation des procès-verbaux de 1986 à 1991 et à les conserver en format Wordperfect. Elle a ensuite terminé la conversion des procès-verbaux de 1991 à 1996 à partir du format Wordperfect à html et elle les a placés sur le serveur de l'Université. Ces fichiers peuvent désormais être consultés à partir de la page [www](http://www.umoncton.ca/etudeacadiennes/centre/contak/27arccum.html) du centre, section archives du CUM. En raison de ses stages et de son projet d'emploi d'été, Mlle Vienneau a malheureusement dû nous quitter. Nous voulons lui féliciter et lui remercier pour son travail de qualité et lui souhaiter des bonnes vacances. Merci bien Carole!

Il ne reste maintenant qu'à terminer la transformation des procès-verbaux 1986-1991 en html, ce qui nécessitera l'embauche d'une autre personne très bientôt.

Plusieurs unités ont enrichi leurs archives par des versements de documents. Signalons que l'Association des bibliothécaires et des professeurs de l'Université de Moncton (ABPUM) vient tout juste de verser pour une première fois leurs documents inactifs. C'est un fonds considérable (28 boîtes, env. 8 mètres linéaires) qui contribuera beaucoup à la qualité des archives du CUM.

L'installation d'un engin de recherche permettant de trouver de l'information à partir de mots-clés n'a pas

avancé comme prévu. La charge de travail de l'informaticien qui s'occupe de ce dossier, ainsi que des pépins dans l'installation ont fait retarder sa mise sur pied. Nous prévoyons que le tout sera prêt avant l'été.

Pour compléter le résumé du secteur des archives du CUM, il suffit de mentionner que les archives ont répondu à de nombreuses demandes d'information. Les prochains mois de 1996 seront bien remplis, car il faudra arriver au prochain exercice budgétaire en bonne posture... Pour ce faire, nous allons consacrer tous nos efforts à la planification et à la valorisation des services.

Kenneth Breau
Archiviste du CUM

Publications d'intérêt acadien reçues au CEA

Bulletin *Contact-Acadie*, n^o 27, juin 1996

1 - Publications d'avant 1996 (mise à jour)

Alice, *Amour en sursis : le témoignage d'Alice, homosexuelle*, Moncton, N.B., Éditions d'Acadie, 1988, 84 p.

Aspects of Louisbourg, Sydney, N.S., University College of Cape Breton Press, 1995, 312 p.

The Atlantic Provinces in Confederation / edited by E.R. Forbes and D.A. Muise, Toronto, University of Toronto Press, 1993, 628 p.

Boucher, Lionel, *Perdus dans une forêt*, [Limoilou, Qué., Éditions Permanents Enr.], 1992, 93p.

Butler, Gary R., *Histoire et traditions orales des Franco-Acadiens de Terre-Neuve*, Sillery, Qué., Éditions du Septentrion, 1995, 259 p. (Les nouveaux cahiers du CELAT; no 14).

Chiasson, Herménégilde, *Anecdotes and enigmas: Marion McCain Atlantic art exhibition = Anecdotes et énigmes : l'exposition d'art atlantique Marion McCain*, Fredericton, N.-B., Beaverbrook Art Gallery, 1994, 64 p.

Chiasson, Herménégilde, *Miniatures : essai autobiographique*, Moncton, N.-B., Éditions Perce-Neige, 1995, 125 p.

Commission économique du sud-est (N.B.), *Rapport annuel = Annual report*, Shediac, N.-B., La Commission = The Commission, 1993- (avons : 1992-93 et 1993-94).

Doiron-Bourque, Angèle, *Si tu aimais l'enfant : poésie*, [Nouveau-Brunswick, L'auteur, 1995?], 59 p.

Dugas, Daniel, *Le bruit des choses : poésie*, Moncton, N.-B., Éditions Perce-Neige, 1995, 158p.

Emond, Ginette, *Poésie satinée*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 54p.

Entremont, Clarence-Joseph d', *Wedgeport: 1767 à nos jours*, 2e édition, Wedgeport, N.-É., Éditions Lescarbot, [1995?], 250 p.

Gallant, Louis J., *La gestion des recevables ou : comment augmenter vos profits sans augmenter vos ventes = How to increase your profits without increasing your sales (Hint: receivables management)*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 10 p.

Gaudet, Léonard William, *Registres paroissiaux de la paroisse Notre-Dame-des-Ardilliers, Île-de-Miquelon, pendant les années 1763 à 1791*, Dartmouth, N.É., L.W. Gaudet, 1994, 176 f.

Gauthier, Jacques, *Tranquille et Modeste : roman*, Saint-Laurent, Qué., Éditions Pierre Tisseyre, 1995, 482 p. (Chroniques d'Acadie; t. 3).

- La grande famille Hébert de (Bas-Caraquet, NB, 1898-1984)... [etc] / compilé et édité par Odette O. Haché, Caraquet, N.-B., Odette O. haché, 1995, [173] p.*
- Gravel Shea, Louise, *De l'Acadie à la Louisiane, 1755-1785 : trente ans de chambardements géohistoriques*, [Québec], Université Laval, 1994, 79 f. (Mémoire de baccalauréat).
- Guide pratique et modèle-type pour une association touristique régionale dans une région acadienne de l'Atlantique / préparé pour le Centre acadien du tourisme par Marc LeBlanc, Caraquet, N.-B., Le Centre, 1994, 102 p.*
- Haute-Aboujagane : cent ans de vie paroissiale (1895-1995) / sous la direction d'Emery Léger, Haute-Aboujagane, N.B., Paroisse Sacré-Coeur de Haute-Aboujagane, 1995, 48p.*
- Hero, Alfred O., *Louisiana and Quebec: bilateral relations and comparative sociopolitical evolution, 1673-1993*, Lanham, Mar., University Press of America, 1995, 381 p.
- Histoires de bateau fantôme / sous la direction littéraire de Réjean Roy, de l'école de rédaction arttexte, Tracadie-Sheila, N.-B., Éditions de l'étoile de mer, 1995, 115 p.*
- Homosexualités et tolérance sociale / sous la direction de Louis Richard, Marie-Thérèse Séguin, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 1988, 194 p. (Actes d'un colloque tenu du 9 au 11 octobre 1987 à l'Université de Moncton.)*
- The Island: new perspectives on Cape Breton's history 1713-1990*, Fredericton, N.-B., Acadiensis Press; Sydney, N.S., University College of Cape Breton, 1990, 328 p.
- Jacquot Martine L., *Espaces du réel, cheminements de création : Michel Goeldlin*, [Wolfville, N.-É.], Éditions du Grand-Pré, 1995, 214 p.
- Journal du Sommet de l'Acadie : venez fêter au sommet de l'Acadie les 11, 12, 13 août 1995*, [S.l. : s.n., 1995 (?)], 31 p.
- Kilty, Sarah, *L'évolution de l'identité acadienne*, [S.l. : s.n.], 1995, 48 f. (A research essay presented in partial fulfilment of the requirements for the degree of Bachelor of Arts with honours in French at Massey University).
- Labonté, Robert, *Un chat nommé Pichou = Precious the cat*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, [199?], 9, 9 p.
- Landry, Marguerite, *Généalogie de ma famille*, Beresford, N.-B., L'auteur, 1990, 182 f.
- Longfellow, Henry Wadsworth, *Evangeline: a tale of Acadie*, Halifax, N.S., Nimbus publishing Ltd, [1995?], 124 p.
- MacLean, Terry, *Louisbourg heritage: from ruins to reconstruction*, Sydney, N.S., University College of Cape Breton Press, 1995, 170 p.
- Mahaffie, Charles D., *A land of discord always: Acadia from its beginning to the expulsion of its people 1604-1755*, Camden, Maine, Down East Books, 1995, 319 p.

- Maillet, Antonine, *LaFontaine ou la comédie des animaux*, Montréal, Leméac, 1995, 131 p.
- McCaughey, Pamela, *Not for the glory: a history of the Moncton fire department*, Moncton, N.-B., Moncton Fire Department Historical Society Inc., 1995, 351 p.
- Michaud, Marie, *Maritaine raconte*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 69p.
- Mockler, Violet P., *Countrygirl's last dance: poetry*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 80 p.
- Mockler, Violet P., *Poetry and me*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1992, 66p.
- Mockler, Violet P., *To the one I love: to Roger F. Senechal*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 67 p.
- Pelletier, Jovette, *Par ma main, parle mon coeur : poésie*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 88 p.
- Pinet, Céline, *La caisse populaire Sainte-Famille limitée : 50 ans de développement*, Bathurst, N.-B., La Caisse populaire Sainte-Famille Ltée, 1995, 96 p.
- Pitre, Martin, *L'ennemi que je connais : roman*, Moncton, N.-B., Éditions Perce-Neige, 1995, 126p.
- Poirier, Pascal, *Le glossaire acadien*, édition critique établie par Pierre M. Gérin. Édition revue et remaniée; Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie; Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 1995, 500 p.
- Postras, Léo et Jean-Guy POITRAS, *Répertoire généalogique des descendants et descendantes d'André Levesque et d'Angélique Ouellette*, Edmundston, N.B., Éditions Marévie, 1995, 1050 p. (Collection: Familles madawaskayennes).
- Roussel Cyr, Lise Y., *L'alphabet de l'amour*, [Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995?], [28] p.
- Roussel Cyr, Lise Y., *Broken heart: poetry*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 50p.
- Roussel Cyr, Lise Y., *Prendre le temps*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 99p.
- Sacré, Robert, *Musiques cajun, créole et zydeco*, Paris, Presses universitaires de France, 1995, 127 p. (Que Sais-Je, no 3010).
- Saint-Cuthbert, comté de Berthier, 1770-1825 : baptêmes, sépultures*, Joliette, Qué., Société de généalogie de Lanaudière, 1995, 275, 138 p.
- Saucier, Roger, *La Caisse populaire Notre-Dame de Grâce Ltée, 1945-1995 : 50 ans de service!*, [Moncton, N.-B., Caisse populaire Notre-Dame de Grâce Ltée, 1995?], 85p.
- Soucy, Camille, *Le flair de l'inspecteur Duroc : le sourd-muet*, Saint-Basile, N.B., Éditions Lavigne, 1995, 50 p. (Aventure policière; #5).
- Soucy, Camille, *Trinite woman*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 1995, 109 p.
- Tauriac, Michel, *Évangéline : roman*, Paris, Julliard, 1995, 360 p.

Thèses

Cyr, Jean-Roch, *Colonisation agricole en milieu forestier et stratégies de retour à la terre : le cas du Nord du Nouveau-Brunswick au cours de la crise économique des années trente*, Thèses (Ph.D.), Université de Montréal, 1991, 485 f.

Laprise, Jacques, *Le rôle social des entreprises exogènes en milieu périphérique : le cas de la Fraser Inc.*, Mémoire (M.A.), Université du Québec à Rimouski, [1987?], 219f.

LeBlanc, Phyllis E., *Moncton, 1870-1937: a community in transition*, Thèse (Ph.D.), Université d'Ottawa, 1988, 347f.

Rouet, Damien, *L'insertion des Acadiens dans le Haut-Poitou et la formation d'une entité agraire nouvelle : de l'ancien régime au début de la monarchie de juillet (1773-1830)*, Thèse (Ph. D.), Université de Poitiers, 1994, 3 microfiches.

2 - Publications de 1996

Albert, Anne, *Solstice*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 418 p.

Babitch, Rose Mary, *Le vocabulaire des pêches aux îles Lamèque et Miscou*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 149p.

Congrès mondial acadien (1994 : Université de Moncton), *L'Acadie en 2004: actes des conférences et des tables rondes*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 690p.

Cormier, Doris, *ABC de l'internet : le courrier électronique avec Eudora light; le transfert de fichiers avec WS-FTP; le World Wide Web avec Netscape*, [Nouveau-Brunswick], D. Cormier, 1996. (Imprimerie, Caraquet, N.-B., La petite imprimerie, 1996), [138] p.

Couturier, Roberta, *Cahier à colorier*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, [20]p.

Desjardins, Gérard, *History and genealogy of the Frenettes of Acadia*, Dieppe, N.B., [s.n.], 352 p. (Translation by Robert G. Frenette).

Ducluzeau, Jeanne, *Au service du roi : roman*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 231 p.

Économie et société en Acadie 1850-1950 : nouvelles études d'histoire acadienne / sous la direction de Jacques Paul Couturier et Phyllis E. LeBlanc, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 206 p.

Ferguson, Jacinthe, *Jasmine*, Tracadie-Sheila, N.-B., Éditions de la Grande Marée, 119 p.

Haché, Louis, *La tracadienne : roman*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 321p.

Jacquot, Martine L., *Les glycines : roman*, [Ottawa, Ont.], Vermillon, 200 p.

Labonté, Robert, *Anna et les géants de la forêt*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 16 p.

Légère, Martin J., *Parmi ceux qui vivent : un demi-siècle au service de l'Acadie; mémoire*, Moncton, N.-B., Éditions d'Acadie, 296 p.

Lester Lebreton, *le guerrier solitaire : portrait d'artiste*, Tracadie-Sheila, N.-B., Éditions de l'étoile de mer, 91 p.

Lévesque, Laurier, *Victoire d'un peuple*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 152p.

Mais amour : nouvelles, récits, poèmes et lettres d'amour / sous la direction littéraire de Réjean Roy, de l'École de rédaction Arttexte, Tracadie-Sheila, N.-B., Éditions de l'étoile de mer, 110 p.

Ouellet, Jacques P., *La promesse : roman historique*, Tracadie-Sheila, N.-B., Éditions de la Grande Marée, 357 p.

Répertoire des patronymes de la famille Gauvin, Magog, Québec, Association des Gauvin d'Amérique, 244 p.

Roussel Cyr, Lise Y., *L'amour c'est comme*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, [13] p.

Savoie, Jacques, *Une ville imaginaire*, Montréal, La Courte échelle, 90 p.

Soucy, Camille, *Le flair de l'inspecteur Duroc : les callgirls*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, 53 p. (Aventure policière; #6).

Therrien, Kimberly-Mai, *La plus belle journée du monde*, Saint-Basile, N.-B., Éditions Lavigne, [10] p.

Thèses

Vanderlinden, Jean-Paul, *La pêche au homard dans la région du golfe : réglementation, rente et substitution d'intrants*, Thèse (M.A. Économie), Université de Moncton, Faculté des sciences sociales, 78 f.

3 - Répertoire d'articles de périodiques

Les périodiques suivants renferment des articles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Ils sont présentés à titre indicatif seulement.

ACS Bulletin AEC / Association d'études canadiennes

Vol. 17, nos 2-3, été-automne 1995 : les études canadiennes d'une perspective et dans un milieu universitaire franco-canadiens : le cas de l'Université de Moncton (Maurice Basque et Phyllis E. LeBlanc).

Les Amitiés acadiennes / 17, quai de Grenelle, Paris, France

No 73, 3e trimestre 1995 : dossier sur le referendum au Québec; l'Acadie et Nantucket, une histoire de neutralité (Jeanne Henriette Louis); le mariage de Guillaume de Caen (F. René Perron).

No 74, 4e trimestre 1995 : Melvin Surette, un acadien véritable (M. Surette); la famille Le Gendre, une nébuleuse d'alliances, certitudes et hypothèses (F. René Perron).

Bulletin de la Société historique du comté de Restigouche / Société historique du comté de Restigouche, Campbellton, N.-B.

Vol. 13, no 4, déc. 1995 : une maison ancienne à Charlo (Martine Ouellon); la chapelle de St-Arthur rasée par le feu (Line Bernard).

Vol. 13, no 5, mars 1996 : Yvonne Bujold, une héroïne méconnue (Jean-Louis Frenette); les commis de chantier (Marcel Arseneau, avec la collab. d'Omer Drapeau); historique de la maison Pinault à Campbellton (Georges-M. Pinault).

Cahiers de la Société historique acadienne / Moncton, N.-B.

Vol. 26, nos 3 et 4, juill.-déc. 1995 : the seigneurs of Acadie : history and genealogy (Joan Bourque Campbell); quand dater le décès de Jeanne Mottin? (F. René Perron); her Majesty's schooner du Cap-Breton: la Ressource de Joseph Gravois, 1739-v1795 (Régis Brun); compte rendu du voyage de la Société historique acadienne (Roger Comeau).

Vol. 27, no 1, jan.-mars 1996 : tête à tête et charivari à Moncton : rencontre interculturelle entre les Acadiens et les Anglophones de Moncton (Barbara LeBlanc); le père Pierre-Paul Arsenault, un

pionnier en folklore acadien (Georges Arsenault); Jean-Baptiste Hébert, un fameux corsaire acadien au service de la France (Jean Ségalen).

Les Cahiers de la Société historique de la Vallée de Memramcook / Saint-Joseph, N.B.

Vol. 6, no 3, Vol. 7, no 1, août-déc. 1995: généalogie : la famille Bourgeois, Antoinette à Hector à Aimé à Louis à Moïse à Joseph dit Calotte à Pierre à Charles à Jacques; historique de l'éducation à Memramcook : hommage aux éducateurs à l'occasion du centenaire du décès de Camille Lefebvre; au temps de vieilles chapelles, par le R.P. Fiset de l'Université de Memramcook, tiré de la Revue Nationale, Montréal, octobre 1919.

Vol. 7, no 2, avril 1996 : numéro consacré à l'éducation et aux écoles de la Vallée de Memramcook.

Canadian folk music journal = Revue de musique folklorique canadienne / Société canadienne pour les traditions musicales, Calgary, Alberta.

Vol. 23, 1995 : la tradition musicale des Franco-Acadiens de Terre-Neuve : une étude descriptive (Gary R. Butler).

Égalité / Revue acadienne d'analyse politique, Moncton, N.-B.

No 37, printemps 1995 (consacré à la problématique du racisme et de la xénophobie): racisme, xénophobie et bien social (Marie-Thérèse Séguin); différence, xénophobie et racisme en Acadie (Joseph Yvon Thériault); l'appropriation des peuples autochtones au Canada : propos sociohistoriques (Katherine Marcoccio) ; la théorie du complot francophone au Canada et au Nouveau-Brunswick : étude d'un comportement xénophobe (Chedly Belkhodja) ; la richesse de la diversité des cultures dans notre milieu scolaire (Annette Roy) ; l'abandon des préjugés raciaux : du rêve à la réalité (Hayat Rushdy-Hanna).

The Island magazine / Prince Edward Island Museum and Heritage Foundation, Charlottetown, P.E.I.

No 37, Spring / Summer 1995 : «Venez écouter la complainte» : the Island's Acadian balladry tradition (Georges Arsenault).

Revue de la Société historique Nicolas-Deny/ Centre universitaire de Shippagan, Shippagan, N.-B.

Vol. 23, no 3, sept.-déc. 1995 : l'industrie des meules à New Bandon (Donat Robichaud) ; souvenirs de Joseph A. Chiasson de Shippagan (Fernand Ouellet) ; sports et loisirs à Bertrand, 1930-1950 (Rhéal Cormier) ; le sous-marin de Maisonnette et les radars de la Gaspésie (R.O. Lafond).

Nouveaux périodiques

Quelques nouveaux titres se sont ajoutés à la collection de périodiques dans les derniers six mois.

Éducation et francophonie

Vol. 17, no 1, avril 1989-

Revue d'éducation des communautés francophones canadiennes publiée par l'Association canadienne d'éducation de langue française.

Héritage acadien

No 1, déc. 1994-

Revue mensuelle d'histoire et de généalogie publiée à Magog, Qué., par M. Florian Bernard.

Info-parents Nouveau-Brunswick

Vol. 1, no 1, déc. 1992-

Journal des comités de parents du Nouveau-Brunswick.

Le petit féminin

Avril 1993-

Bulletin de l'Institut féminin francophone du Nouveau-Brunswick.

Le petit monde de l'Association des boursières et boursiers France-Acadie

Vol. 1, no 1, sept. 1995-

«Publié deux fois par année dans le but d'informer les membres des activités de l'association et de permettre un échange entre les anciens boursières.»

Gilles Chiasson